



精品图书“走出去”彰显皖版魅力

记者 徐越蕾/文 高斌/图

第29届北京国际图书博览会15日至18日在北京举行。展会期间,安徽展团重点展示《桦皮船》《觉醒年代》《谱写发展奇迹——新中国重大经济成就精讲》等精品图书,举办“海外文化+”平台全球推广会“新时代十年走出去成果展”等主题活动,并邀请多家海外出版机构签约重点图书,实现图书版权输出302项,在地方出版展团版权输出排名中位居前列,获得第29届BIBF“优秀版权贸易奖”。同时举办全球版权推介会、海外出版成果对话会等一系列文化推广活动,进一步促进项目落地,推动皖版精品图书“走出去”。

向世界讲述中国经济发展故事



安徽人民出版社与韩国民俗苑出版社、巴基斯坦巴中环球出版社现场签约

6月15日下午,向世界讲述中国经济发展故事——《谱写发展奇迹——新中国重大经济成就精讲》全球版权推介会在国家会议中心成功举行。此次活动由安徽人民出版社主办,安徽省委宣传部一级巡视员查结联,安徽出版集团党委书记、董事长马占文等领导出席。

《谱写发展奇迹——新中国重大经济成就精讲》由安徽人民出版社于2022年11月推出,是中宣部2022年主题出版重点出版物,荣获2022年度“中国好书”。本书由中国经济史专家中国人民大学二级教授、博士生导师、中国人民大学原副校长贺耀敏撰写,从

新民主主义到社会主义、开展有计划的经济建设、独立自主和自力更生之路等10个方面,对新中国成立以来特别是新时代我国经济建设重大成就进行了精要解读,是一部通俗讲述新中国成立70多年来经济建设方面重大成就和历史经验的优秀理论作品。

安徽人民出版社总编辑何军民介绍了该书策划和出版过程以及社会反响,并对其出版价值作了简要说明。作者贺耀敏发表了主旨演讲,详细阐述该书创作历程,由创作萌动到荣获“中国好书”,其间一波三折,不仅是作者和出版团队努力的凝结,更是令人难忘的精品出版故事。韩国民俗苑出版社副社长唐坤回顾了两社合作的愉快经历,希望两社之间增进合作,加强交流,为两国读者呈现更多优质精神食粮,为两国文明互鉴贡献积极力量。

安徽人民出版社与韩国民俗苑出版社、巴基斯坦巴中环球出版社现场签约,该书成功实现韩文版、乌尔都文版版权输出。据悉,黎巴嫩科学出版社、阿拉伯文学出版社等海外客户都表达了引进该书版权的强烈意向。

以数字化形式推动典籍走向海外

6月15日下午,黄山书社在29届北京国际图书博览会上成功举办《安徽基本古籍库》数据库海外推介会。安徽省委宣传部一级巡视员查结联,安徽出版集团党委书记、董事长马占文等领导出席推介会。

推介会上,黄山书社工作人员首先对《安徽基本古籍库》进行了现场演示。数据库多元丰富的功能和清晰美观的界面,尤其是对诸多珍稀安徽典籍文献的整理收录,赢得了现场观众的交口称赞。

韩国民俗苑出版社总编辑赵承行发来视频,对《安徽基本古籍库》的上线运营表示祝贺,认为《安徽基本古籍库》的运营无论是对出版界还是对历史文化传播都有着很重要的意义,并相信黄山书社和韩国民俗苑出版社此次合作将成为促进中韩文化交流的重要一步。韩国民俗苑出版社中国分社社长唐坤对韩国电子书、数据库等市场销售模式和渠道等进行了

专业分享和详细介绍。

会上,黄山书社与韩国民俗苑出版社签订了《安徽基本古籍库》韩国代理销售协议,民俗苑出版社将全权代理在韩国销售《安徽基本古籍库》。查结联和马占文向唐坤赠送了《安徽基本古籍库》试用账号卡。

此次《安徽基本古籍库》海外推介会,是黄山书社首次探索将古籍数据库销售给海外客户,以数字化形式推动中国典籍走向海外的有力尝试,对于强力推动中华文化走出去具有重要意义。



《安徽基本古籍库》数据库海外推介会

走向世界的“中国小羊”



领导嘉宾为《小山羊走过田野》多语种海外版新书揭幕

6月15日下午,安徽少年儿童出版社携《小山羊走过田野》英文、韩文、波斯文、阿拉伯文多语种海外版新书,亮相第29届北京国际图书博览会,并成功举办“《小山羊走过田野》海外出版成果对话会”。

安徽省委宣传部一级巡视员查结联,安徽出版集团党委书记、董事长马占文,儿童文学研究者、教授、鲁东大学儿童文学研究院名誉院长方卫平,儿童文学评论家、北京师范大学教授陈晖等领导嘉宾莅临现场,共同见证《小山羊走过田野》多语种海外版新书揭幕仪式。

《小山羊走过田野》是儿童文学作家薛

涛,在创作中宣部“五个一工程”奖获奖图书《桦皮船》同期,精心创作的一部散文体童话。以作家薛涛童年与一只小山羊互动的真实经历为蓝本,倾诉儿童与动物、自然、世界的难分难舍之情;由“金风车”奖国际青年插画师王笑笑为全书绘制精美插图。

活动现场,安徽出版集团党委书记、董事长马占文,黎巴嫩时代未来有限责任公司董事长穆罕默德·哈提卜,马来西亚有品出版社董事长杨振贤分别代表图书的中文版和海外版出版方致辞。他们一致表示,将以出版《小山羊走过田野》这样具有与世界儿童文学相均齐的艺术质量的优质童书为契机,增进国际出版合作,实现互利共赢,传播中国好声音。

最后,马来西亚有品出版社、安徽少年儿童出版社、百路桥文化传媒代表在现场签约,顺利达成了《小山羊走过田野》马来文版的输出协议。在成功输出7个语种后,这只“中国小羊”又将走进东南亚地区,走向马来西亚孩子身边。

《年度散文50篇(2022)》新书首发

6月16日上午,在第29届北京国际图书博览会上,中国文字著作权协会与北京时代华文书局共同举办“《年度散文50篇(2022)》海外推介暨新书发布会”。安徽省委宣传部一级巡视员查结联,安徽出版集团党委委员,时代出版传媒股份有限公司党委副书记、总经理郑可,俄罗斯驻华商务代表处副代表阿列克谢·叶菲莫夫,阿尔巴尼亚凡·诺利出版社社长雷杰普·希达出席了活动。

会上,北京时代华文书局执行董事、总经理陈涛表示,北京时代华文书局致力于开拓国内国际高端资源,寻求高品质图书版权多平台、多渠道输出,目前已与多国建

立合作关系,出版“走出去”成果显著。此次将《年度散文50篇(2022)》以阿尔巴尼亚语版的形式“走出去”,可以让阿尔巴尼亚地区的人民用他们的语言,更多地了解中国及中国的当代作家和作品。

活动上,北京时代华文书局和阿尔巴尼亚凡·诺利出版社举行了《年度散文50篇(2022)》阿尔巴尼亚语版授权出版签约仪式。随后,该书两位评委何向阳、王子君及中国文字著作权协会总干事张洪波就《年度散文50篇(2022)》的评审暨出版过程及如何向国外推广“走出去”的成果进行了深入讨论。

“年度散文50篇”是中国文字著作权协会与北京时代华文书局联合主办的一项年度最佳散文评选项目。《年度散文50篇(2022)》作为该项目的第一个成果,目前已经以俄语、白俄罗斯语、阿拉伯语、西班牙语、意大利语、塞尔维亚语六个语种申请经典中国国际出版工程2023年项目。



《年度散文50篇(2022)》海外推介暨新书发布会现场